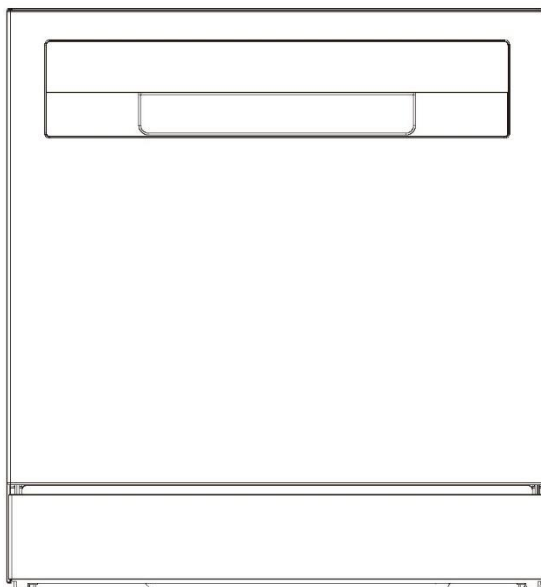




Navodila za uporabo Pomivalni stroj



CP 8F9FFW

Zahvaljujemo se vam za nakup izdelka Candy.

Pred uporabo aparata skrbno preberite ta navodila. Navodila vsebujejo pomembne informacije, ki vam bodo pomagale čim boljše izkoristiti aparat ter zagotoviti varno in pravilno namestitvev, uporabo in vzdrževanje.

Ta priročnik hranite na priročnem mestu, da je vedno na dosegu roke za varno in pravilno uporabo aparata.

Če aparat prodate, ga podarite ali pustite za sabo, ko se selite, poskrbite, da boste ta priročnik predali novemu lastniku, da se bo lahko seznanil z aparatom in varnostnimi opozorili.

Vsebina

Varnost in opozorila.....	1
Navodila za namestitvev	4
Opis izdelka.....	12
Pregled programov.....	13
Skrb za namizno posodo.....	15
Nalaganje namizne posode.....	16
Kako ustvariti prihranke.....	18
Dodajanje detergenta.....	19
Uporaba sredstva za izpiranje.....	20
Prilaganje nastavitev	21
Vsakodnevna uporaba	23
Povezava Wi-Fi.....	24
Vzdrževanje in čiščenje.....	25
Odpravljanje težav.....	28
Preskus standardov.....	32

Vaš pomivalni stroj je bil skrbno zasnovan za varno delovanje med običajnimi postopki pomivanja posode. Pri uporabi pomivalnega stroja upoštevajte naslednja navodila.

OPOZORILO Nevarnost električnega udara

Pred namestitvijo pomivalnega stroja odstranite varovalko ali odprite odklopnik. Aparat mora biti ustrezno ozemljen. V primeru nepravilnega delovanja ali okvare bo ozemljitev zmanjšala tveganje električnega udara z zagotovitvijo poti najmanjšega upora električnega toka. Ta aparat je opremljen s kablom, ki ima vodnik za ozemljitev opreme in ozemljitveni vtič. Vtič mora biti priključen v ustrezno vtičnico, ki je nameščena in ozemljena v skladu z vsemi lokalnimi zakoni in predpisi.

OPOZORILO - Nepravilna povezava vodnika za ozemljitev opreme lahko povzroči nevarnost električnega udara. Če ste v dvomih, ali je naprava pravilno ozemljena, se posvetujte s kvalificiranim električarjem ali servisnim zastopnikom.

Ne spreminjajte vtiča za napajanje, ki je priložen napravi - če ne ustreza vtičnici, naj ustreznega namesti usposobljeni električar. Ne uporabljajte podaljška, vtiča adapterja ali pripomočka z več vtičnicami.

Neupoštevanje tega nasveta lahko povzroči električni udar ali smrt.

OPOZORILO Nevarnost uresnin

Bodite previdni - robovi plošče so ostri.

V primeru neprevidnosti lahko pride do telesnih poškodb ali uresnin.

OPOZORILO Pri uporabi pomivalnega stroja upoštevajte osnovne previdnostne ukrepe, vključno z naslednjim:

- Pred uporabo pomivalnega stroja preberite vsa navodila.
- Informacije v tem priročniku je treba upoštevati, da se zmanjša nevarnost požara ali eksplozije oziroma prepreči materialna škoda, telesne poškodbe ali izguba življenja.
- Pomivalni stroj uporabljajte samo za namen uporabe, opisan v teh navodilih za uporabo.
- Aparat je namenjen uporabi v gospodinjstvu in v podobne namene, kot npr.:
 - v čajnih kuhinjah v trgovinah, pisarnah in drugih delovnih okoljih;
 - v domačijah;
 - za stranke v hotelih, motelih in drugih nastanitvah;
 - v nastanitvah, ki nudijo nočitev z zajtrkom.

Varnost in opozorila

- Uporabljajte samo detergente ali sredstva za izpiranje, priporočljiva za uporabo v gospodinjstvem pomivalnem stroju, in jih hranite nedosegljive otrokom.
- Po zaključku vsakega programa pranja preverite, ali je dozirnik detergenta prazen.
- Pri nalaganju predmetov za pranje poiščite ostre predmete, da ne bi poškodovali pomivalnega stroja, in naložite ostre nože z ročajem navzgor, da zmanjšate tveganje za poškodbe zaradi rezil.
- Med ali takoj po uporabi se ne dotikajte filtrirne plošče (kovinski kolot v podstavku pomivalnega stroja), saj je lahko vroča zaradi spodnje grelne plošče.
- Ne pritiskajte gumbov brez razloga.
- Ne zlorablajte, sedite, stojte na vratih ali stojalu za posodo v pomivalnem stroju.
- Ne naslanjajte se na nastavljiva stojala ali jih uporabljajte za podporo vaše telesne teže.
- Za zmanjšanje tveganja poškodb ne dovolite otrokom, da se igrajo v ali na pomivalnem stroju.
- Pod določenimi pogoji se vodikov plin lahko proizvaja v sistemu grelnika tople vode, ki se ni uporabljal dva tedna ali več. Vodikov plin je eksploziven. Če sistema tople vode niste uporabljali toliko časa, kot je navedeno, pred uporabo pomivalnega stroja vklopite vse pipe za vročo vodo in pustite, da voda teče iz njih več minut. S tem se bo sprostil ves nakopičen vodikov plin. Ker je plin vnetljiv, v tem času ne kadite in ne uporabljajte odprtega plamena.
- Odstranite vrata v pralni predal, kadar želite odstraniti star pomivalni stroj ali ga zavreči.
- Nekateri detergenti za pomivanje posode so močno alkalni. Pri zaužitju so lahko izredno nevarni. Izogibajte se stiku s kožo in očmi ter držite otroke stran od pomivalnega stroja, ko so vrata odprta. Po končanem ciklu pranja preverite, ali je posoda za detergent prazna.
- Certificirani gospodinjstvi pomivalni stroji niso namenjeni licenciranim živilskim obratom.

Varnostna navodila za vzdrževanje

- Aparat pred čiščenjem ali vzdrževanjem izključite iz napajanja.
- Pri odklopu naprave raje izvlecite vtič kot napajalni kabel ali priključek kabla, da ne pride do poškodb.
- Ne popravljajte ali zamenjujte nobenega dela aparata, razen če je to izrecno priporočeno v teh navodilih.
- Tla okoli aparata naj bodo čista in suha, da zmanjšate možnost zdrsa.

- Na območju okoli/pod aparatom ne sme biti gorljivih materialov, kot so vlakna, papir, krpe in kemikalije.

Varnostna navodila za delovanje

- Če pomivalni stroj deluje, previdno odprite vrata. Obstaja nevarnost, da vas poškropi z vročo vodo. Ne odpirajte vrat do konca, dokler se razpršilne roke ne prenehajo vrteti.
- Vrata ne smejo ostati v odprtem položaju, saj bi se lahko spotaknili.
- Voda v pomivalnem stroju ni primerna za pitje.
- Pomivalni stroj je treba uporabljati z nameščeno filtrirno ploščo, odtočnim filtrom in razpršilnimi rokami. Za opredelitev teh delov glejte slike v razdelku »Vzdrževanje in čiščenje« v teh navodilih za uporabo.
- Pomivalnega stroja ne uporabljajte, če je poškodovan, okvarjen, delno razstavljen ali če manjkajo ali so zlomljeni deli, vključno s poškodovanim napajalnim kablom ali vtičem.
- Z gospodinjskimi aparati se otroci ne smejo igrati. Otroci, mlajši od 8 let, naj bodo odmaknjeni od naprave, razen če so pod stalnim nadzorom. Ta aparat lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali umskimi zmožnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, pod ustreznim nadzorom, ali če imajo navodila za varno uporabo aparata ter če razumejo s tem povezana tveganja.
- Otroci ne smejo čistiti aparata in na njem ne smejo izvajati vzdrževalnih del brez ustreznega nadzora.
- Otrokom ne dovolite, da se igrajo v, na ali s to napravo ali katero koli zavrženo napravo.
- Če uporabljate čistilo za pomivanje posode, vam toplo priporočamo, da takoj za tem zaženete program pranja z detergentom, da preprečite morebitne poškodbe pomivalnega stroja.
- Pomivalni stroj je namenjen čiščenju običajnih kuhinjskih pripomočkov. Predmeti, ki so kontaminirani z bencinom, barvo, jeblom ali železom oziroma jedkimi, kislimi ali alkalnimi kemikalijami, se ne smejo prati v pomivalnem stroju.
- Če pomivalnega stroja ne uporabljate dlje časa, izklopite dovod električne energije in vode v pomivalni stroj.

Navodila za namestittev

■ Dobavljeni deli



■ Pred namestitvijo

Razpakiranje in ravnanje

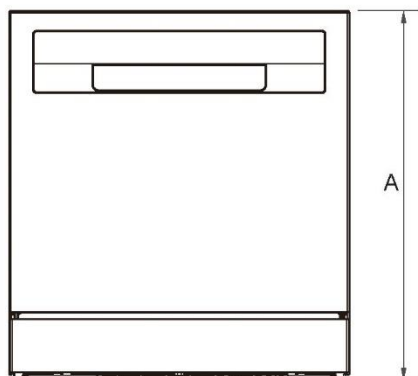
- Preglejte embalažo in pomivalni stroj za znake poškodb pri transportu. Če je pomivalni stroj kakor koli poškodovan, ga ne namestite. Obrnite se na prodajalca, pri katerem je bil kupljen pomivalni stroj.
- Odstranjevanje embalaže: del embalaže je mogoče reciklirati. Preverite simbole in nalepke ter jih po možnosti reciklirajte.
- Nikoli ne dvigujte pomivalnega stroja, tako da ga primete za kljuko vrat ali zgornjo ploščo. S tem ga lahko poškodujete.
- Vedno bodite previdni pri ravnanju s cevmi in napajalnim kablom na zadnji strani pomivalnega stroja. Previdno ravnanje bo preprečilo poškodbe in okvare zaradi stiskanja, upogibanja ali rezov.
- Med nameščanjem pomivalnega stroja preverite, ali odtočna cev ni blokirana ali ukrivljena.

Priključki in servisne odprtine

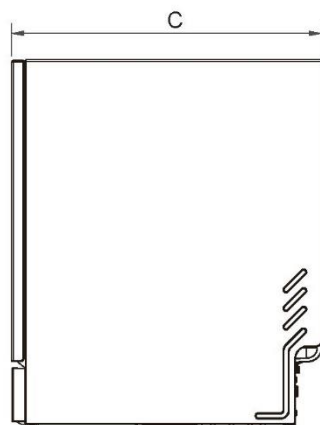
- Preverite, ali je napajalni kabel dovolj dolg, da doseže vtičnico. Če ni, ga mora zamenjati pooblaščen tehnik podjetja Candy. Za priklop pomivalnega stroja na napajanje se ne smejo uporabljati podaljški ali večizhodne električne plošče.
- Preverite, ali so cevi dovolj dolge, da dosežejo servisne odprtine. Če je treba cev podaljšati, se prepričajte, da je podaljšana cev nova ter enake kakovosti in premera kot že nameščena.
- Pomivalni stroj ne sme biti priključen na vodni sistem, kjer temperatura presega 60 °C.
- Pomivalni stroj ne sme biti priključen na podpultni visokotlačni toplovodni sistem "push-through", saj se bo sistem poškodoval.

Dimenzije izdelka

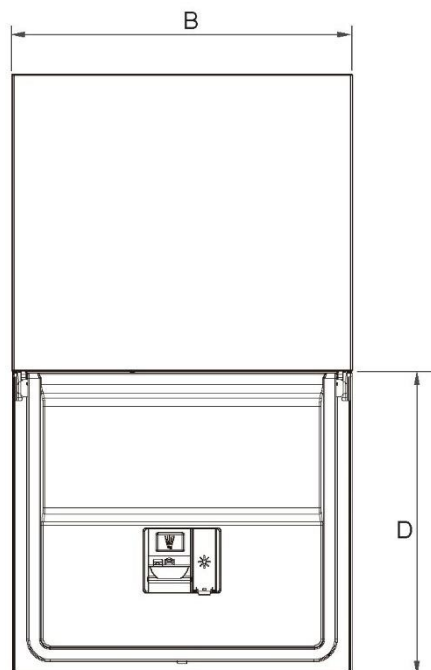
NAČRT



PROFIL



SPREDAJ



DIMENZIJE IZDELKA		MM
A	Skupna višina izdelka	595
B	Skupna širina izdelka	550
C	Skupna globina izdelka	501
D	Globina odprtih vrat (merjeno od sprednjega dela maske)	490

Navodila za namestitev

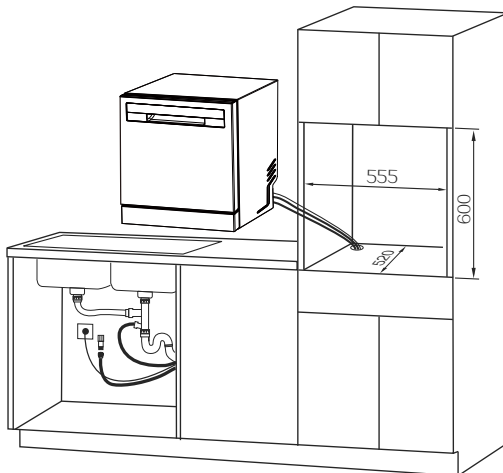
⚠ OPOZORILO

Aparat je v stanju odprtih vrat. Otrokom ne dovolite, da bi povlekli ohišje vrat, saj se aparat naprava prevrne.

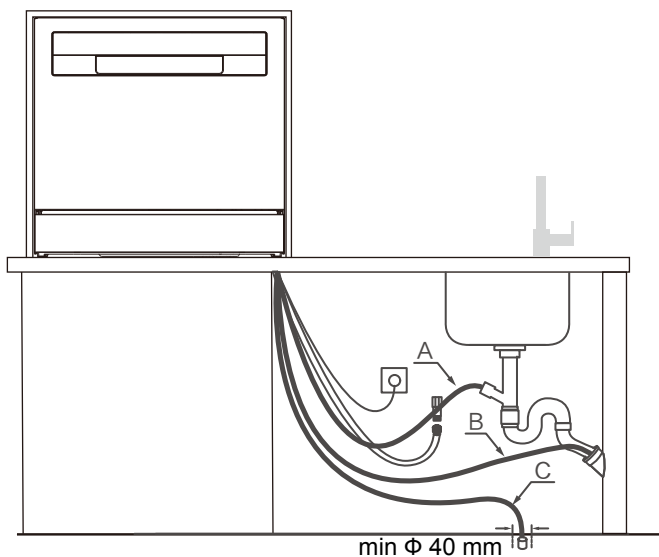
Način vgradnje 1

POMEMBNO!

Električna vtičnica mora biti v omarici ob prostoru za pomivalni stroj.



► Način priključitve odtočne cevi

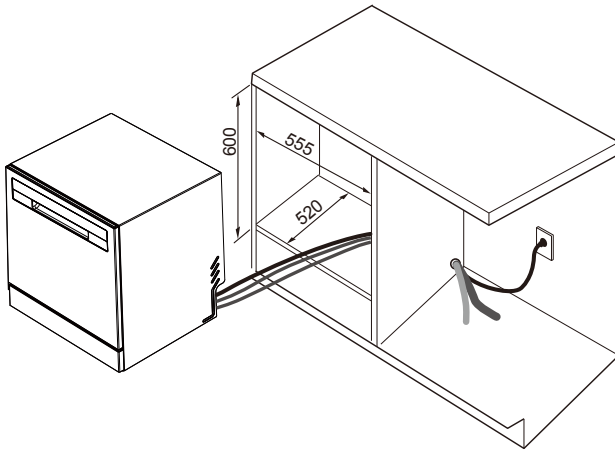


POMEMBNO!

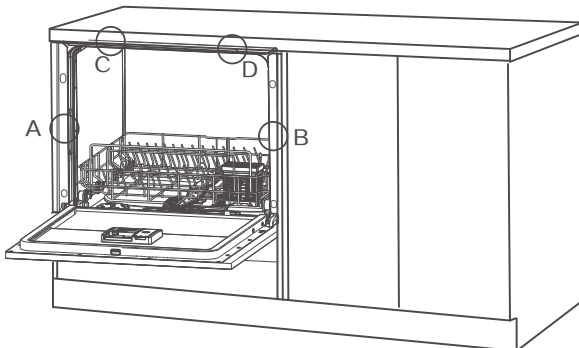
Odtočnih cevi ne priključite na enoto za odstranjevanje odpadkov, saj lahko tovrstna povezava zamaši odtočne cevi.

Način vgradnje 2

Da bi preprečili morebitne poškodbe omarice zaradi pare, se prepričajte, da je ves les, ki obdaja pomivalni stroj, zatesnjen z barvo na oljni osnovi ali poliuretanom, ki je odporen proti vlagi.



Fiksni pomivalni stroj

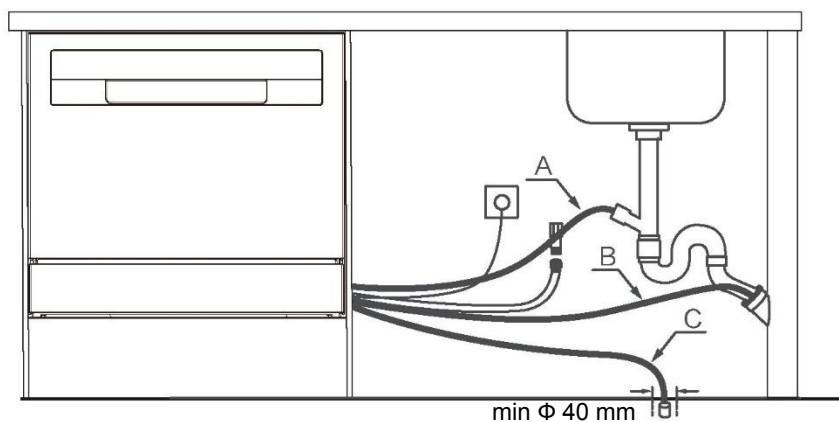


Navodila za namestitev

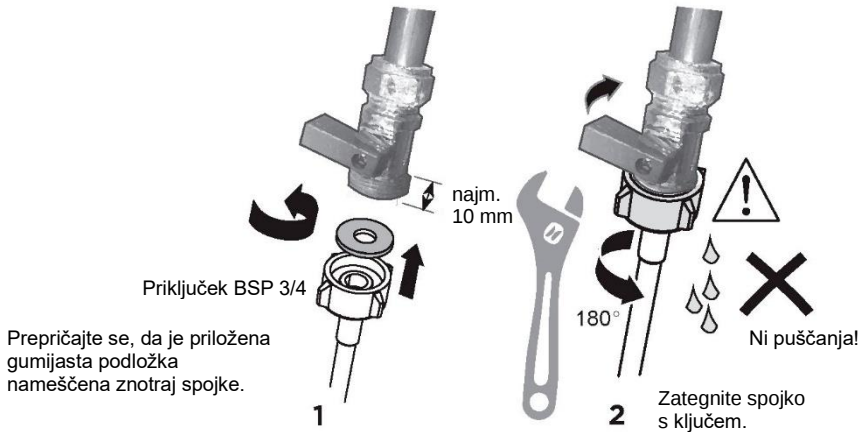
POMEMBNO!

Pred pritrditvijo je treba preveriti, ali je pomivalni stroj poravnan. Poskrbite, da je na levi in desni strani med pomivalnim strojem in omarico enako velika reža. V nasprotnem primeru lahko pride do nepravilnosti v ohišju vrat

► Način priključitve odtočne cevi



Priključite dovodno cev na hladno vodo



Vodovod -- Priključek za dovod vode

POMEMBNO!

- **Napravo je treba priključiti na vodovod z uporabo nove dovodne cevi za vodo. Stare cevi ne smejo biti uporabljene.**
 - **Ne skrajšajte dovodne cevi.**
1. Upoštevajte zahteve za priključitev vode.
 - Pomivalni stroj ima enojni priključek za vodo.
 - Priporočamo priključek za hladno vodo za najboljše delovanje in energetske učinkovitost.
 - Vhodna temperatura vode ne sme presegati 60 °C.
2. Upoštevajte dovoljene skrajne vrednosti tlaka vode.
 - Najnižje: 0,4 bar = 4 N/cm² = 40 kPa
 - Če je tlak nižji od 1 bara, se obrnite na usposobljenega vodovodarja.
 - Najvišji: 10 bar = 100 N/cm² = 1 MPa
 - Če je tlak nad 10 barov, je treba namestiti ventil za zmanjšanje tlaka. Obrnite se na usposobljenega vodovodarja.
3. Priključite cev za dovod vode na dostopno vodno pipo s priključkom BSP 3/4. Prepričajte se, da v dovodni cevi ni pregiba, ki bi lahko omejil pretok vode. Za ovinek z 90° je potrebno najmanj 200 mm višine za krivuljo brez upogiba.
 - Prepričajte se, da je dovodna voda čista. Če vodne cevi niso bile uporabljene dlje časa, pustite, da voda teče, dokler se ne zbistri in očisti nečistoč. Če tega ne storite, se lahko cev za dovod vode zamaši in poškoduje napravo.
 - Po potrebi uporabite filtrirni vložek filtriranja usedlin iz cevododa. Filtrirni vložek lahko dobite v pooblaščenem servisnem centru ali službi za pomoč strankam.
4. Privijte spojko cevi še za polovico obrata po stiku s tesnilom.
 5. Prepričajte se, da priključek ne pušča.

5 Priključite izdelek



Električna povezava

- Pomivalni stroj med namestitvijo ne sme biti priključen na električno napajanje. Prepričajte se, da so vse gospodinjske napeljave pravilno ozemljene.
- Preverite nazivno oznako (ki se nahaja na levi strani notranjih vrat pomivalnega stroja iz nerjavečega jekla) in se prepričajte, da napetostne in frekvenčne vrednosti za tok v hiši ustrezajo tistim na oznaki.
- Vtič vstavite v pravilno ozemljeno vtičnico, ki ima odklopno stikalo.

POMEMBNO!

- Ozemljitev naprave je varnostna zahteva, ki jo določa zakon.
- Če napajalni kabel ni dovolj dolg, da bi dosegel vtičnico ali vtičnica, na katero mora biti naprava priključena, ni primerna za vtič, je treba zamenjati celoten napajalni kabel pomivalnega stroja. To lahko stori samo pooblaščen tehnik podjetja Candy. Ne spreminjajte ali prerežite vtiča. Za priklop pomivalnega stroja na napajanje ne uporabljajte adapterja, podaljška ali večizhodne električne plošče, saj lahko to povzroči pregrevanje in nevarnost požara.
- Vtičnica, v katero je priključen pomivalni stroj, mora biti zlahka dostopna (npr. v sosednji omarici), tudi ko je naprava nameščena. S tem zagotovite, da je pomivalni stroj mogoče izključiti iz napajanja za varno čiščenje in vzdrževanje.

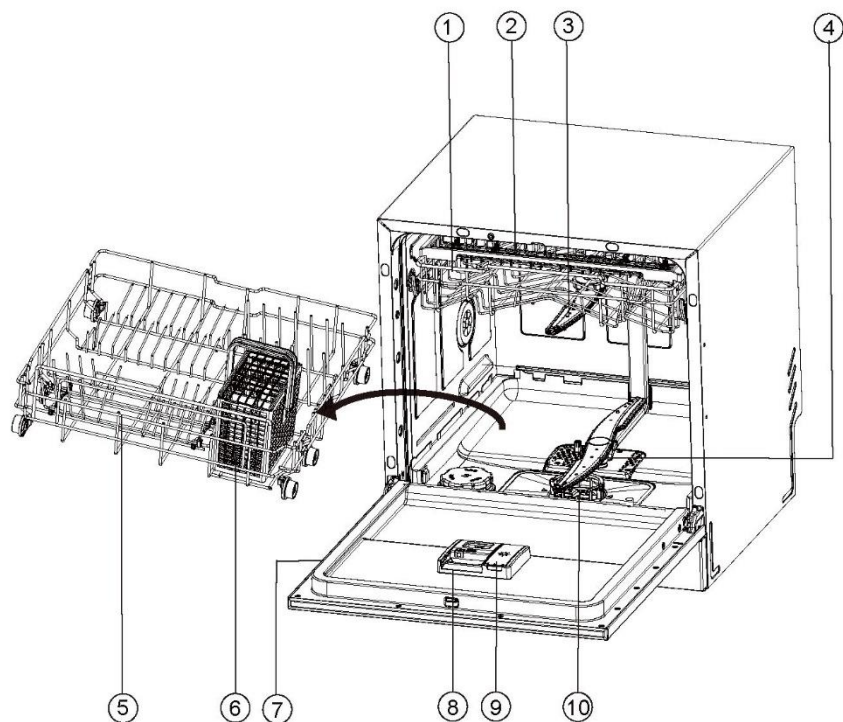
■ Končni kontrolni seznam

Izpolni monter

- Preverite, ali so nameščeni vsi deli.
- Prepričajte se, da so vse plošče in njihovi deli varni in da je bilo opravljeno končno električno testiranje v skladu z lokalnimi električnimi predpisi.
- Preverite, ali je pomivalni stroj poravnan. Po potrebi rahlo prilagodite nogice za poravnavo.
- Za zagotovitev optimalnega delovanja pomivalni stroj ne sme biti nagnjen za več kot 1°. Preverite z vodno tehtnico.
- Prepričajte se, da je v dovodni cevi do dovoda vode nameščena gumijasta podložka in da je po stiku s tesnilom zategnjena še za polovico.
- Prepričajte se, da so bili izvrtani vse blokade ali vtiči v odtočnem priključku in da je bil izveden odtočni priključek.
- Priključek odtočne cevi ne sme podpirati teže odvečnega materiala cevi. Odtočna cev naj bo čim bolj iztegnjena, da se ne bi povešala. Morebitni presežek odtočne cevi je treba hraniti na visoki zanki na strani pomivalnega stroja.
- Če priključite odtočno cev na odtok umivalnika, se prepričajte, da je visoka zanka vsaj 150 mm višja od priključka odtočne cevi.
- Prepričajte se, da je iz pomivalnega stroja odstranjena vsa embalaža ali trak, ki pritrjuje vodila.
- Preverite, ali se vrata prosto odpirajo in zapirajo, ne da bi se dotaknile sosednje omarice.
- Preverite, ali je električna vtičnica dostopna in nameščena v sosednji omarici.
- Preverite delovanje pomivalnega stroja:

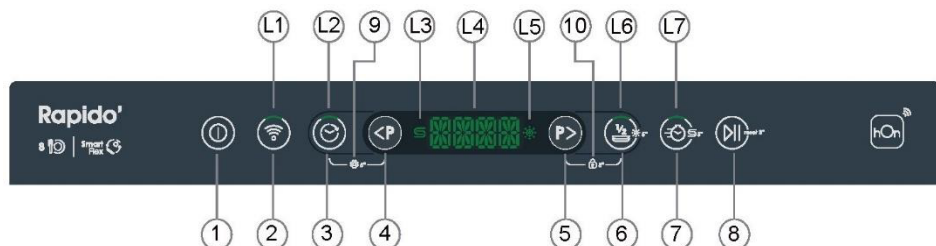
Če se prikaže koda napake, si oglejte razdelek »Kode napak« v uporabniškem priročniku za nasvet.

Opis izdelka



- | | |
|----------------------------|-----------------------------------|
| 1. Zgornja košara | 6. Košara za jedilni pribor |
| 2. Možna premostitev | 7. Oznaka ocene |
| 3. Zgornja razpršilna roka | 8. Dozirnik detergenta |
| 4. Spodnja razpršilna roka | 9. Dozirnik sredstva za izpiranje |
| 5. Spodnja košara | 10. Filtri |
-

Pregled programov



- | | |
|--|-------------------------------------|
| 1. Gumb VKLOP/IZKLOP | L1. Indikator WIFI |
| 2. Gumb WI-FI | L2. Ikona ZAKASNITEV |
| 3. Gumb ZAKASNITEV | L3. Indikator SOL |
| 4. Gumb NAZAJ | L4. ZASLON |
| 5. Gumb NAPREJ | L5. Indikator sredstva za izpiranje |
| * 6. Gumb POLOVIČNO OBREMENITEV/NASTAVITEV IZPIRANJA | L6. Indikator POLOVIČNA OBREMENITEV |
| * 7. Gumb za EXPRESS/PONASTAVITEV SOLI | L7. Indikator EXPRESS |
| * 8. Gumb ZAGON/PREMOR/PONASTAVITEV | |
| * 9. NASTAVI (⌚ + ⏮) | |
| * 10. ZAŠČITA ZA OTROKE (⏮ + 🍼) | |

P1	P2	P3	P4	P5	P6	P7	P8

P1. HITRO 35' (POMIVANJE IN PRANJE))

P2. HITRO 59'

P3. ECO

P4. UNIVERZALNO

P5. INTENZIVNO

P6. STEKLO

P7. AUTO WASH (UMAZANIJA*)

P8. PREDPRANJE

POLOVIČNA KOLIČINA: To je opsijska funkcija. Na voljo je le nekaj programov.

EXPRESS: To je opsijska funkcija. Na voljo je le nekaj programov.

NASTAVI: Pritisnite ⌚ + ⏮ za 5 sekund (samo na prostostoječih in delno vgrajenih aparatih).

Zaščita za otroke: Če želite aktivirati ali preklicati zaščito za otroke, pritisnite gumb ⏮ + 🍼 za 5 sekund (samo na prostostoječih in delno vgrajenih aparatih).

Pregled programov

Programi		
Programi	Vrsta ostankov hrane	Vrsta naloženosti
HITRO 35' (POMIVANJE IN PRANJE)	Sveže umazano: kava, torta, mleko, hladna pijača, solata, klobase	Neobčutljivo: jedilni servis, jedilni pribor, lonci in ponve
HITRO 59'	Sveže umazano: kava, torta, mleko, hladna pijača, solata, klobase	Neobčutljivo: jedilni krožniki, jedilni pribor, steklovina
ECO	Normalno umazano: juhe, jajca, omake, krompir, testenine, riž, pražena ali ocvrta hrana	Vse: steklovina, jedilni krožniki, lonci in ponve
UNIVERZALNO	Normalno umazano: juhe, jajca, omake, krompir, testenine, riž, pražena ali ocvrta hrana	Neobčutljivo: jedilni krožniki, jedilni pribor, steklovina
INTENZIVNO	Zelo umazano: kava, torta, mleko, hladna pijača, solata, klobase	Vse: steklovina, jedilni krožniki, lonci in ponve
STEKLO	Sveže umazano: juhe, jajca, omake, krompir, testenine, riž, pražena ali ocvrta hrana	Neobčutljivo: jedilni krožniki, jedilni pribor, steklovina
AUTO WASH (UMAZANIJA*)	Normalno umazano: juhe, jajca, omake, krompir, testenine, riž, pražena ali ocvrta hrana	Neobčutljivo: jedilni krožniki, jedilni pribor, steklovina
PREDPRANJE	Sveže umazano: kava, torta, mleko, hladni napitki, solata, klobase	Neobčutljivo: jedilni servis, jedilni pribor, steklovina

Po vzpostavitvi povezave z omrežjem Wi-Fi. Prek aplikacije je na voljo več programov.

POMEMBNO!

Kombinacija visokih temperatur in detergenta za pomivalni stroj lahko nekatere predmete poškoduje. Če ste v dvomih, glejte navodila proizvajalca ali jih operite ročno.

Jedilni pribor

Jedilni pribor in srebrni jedilni pribor takoj po uporabi sperite, da preprečite nastanek madežev. Srebro ne sme priti v stik z nerjavečim jeklom; mešanje navedenega lahko povzroči obarvanje. Srebrni jedilni pribor takoj vzemite iz pomivalnega stroja in ga ročno posušite.

Aluminij

Detergent lahko povzroči izgubo sijaja aluminija.

Stopnja spremembe je odvisna od kakovosti detergenta ali aluminija.

Druge kovine

Železo in lito železo lahko zarjavi in obarva druge predmete. Baker, kositer in medenina ponavadi puščajo sledi.

Lesena posoda

Lesena posoda je na splošno občutljiva na toploto in vodo. Redna uporaba v pomivalnem stroju lahko sčasoma povzroči poslabšanje.

Trdota vode

Trda voda je voda z visoko koncentracijo mineralov, kot sta kalcij in magnezij. To je lahko škodljivo za delovanje vašega pomivalnega stroja in deli lahko sčasoma odpovejo. Steklovina, ki jo pomivate v trdi vodi, bo sčasoma postala motna, ali pa se bodo na posodi pojavili madeži ali prevleka iz belega filma. Trdota vode se razlikuje glede na geografsko lokacijo. Če živite na območju s trdo vodo, priporočamo, da v dovod gospodinske vode namestite mehčalec vode.

Če je v vašem domu trda voda

Glejte »Priporočila za količino detergenta v prahu«. Uporabite sredstvo za izpiranje. Priporočamo, da povežite nastavitev sredstva za izpiranje, da izboljšate učinkovitost pomivanja. Podrobnosti najdete v razdelku »Možnosti«. Redno uporabljajte čistilo/sredstvo za odstranjevanje vodnega kamna iz pomivalnega stroja oziroma ga uporabite vedno, ko v pomivalnem stroju opazite nabiranje vodnega kamna.

Če je v vašem domu mehka ali zmehčana voda

Izogibajte se uporabi prevelike količine detergenta.

Steklovina

Večina steklovine je primerna za pomivanje v pomivalnem stroju. Kristalna, zelo fina in starinska steklovina se lahko okruši in postane motna.

Plastika

Nekateri plastični predmeti lahko v vroči vodi spremenijo obliko ali barvo. Glejte navodila proizvajalca. Plastiko, ki je primerna za pomivanje v pomivalnem stroju, je treba obtežiti, da se med pomivanjem ne prevrne in napolni z vodo ali pade skozi spodnje stojalo.

Okrašeni predmeti

Večina sodobne posode iz porcelana je varna za pranje v pomivalnem stroju. Starinski predmeti, ki imajo vzorec naslikan nad glazuro, zlate robove ali ročno poslikan porcelan, so lahko bolj občutljivi na strojno pomivanje.

Lepljeni predmeti

Nekatera lepila se zmehčajo ali raztopijo v pralnem stroju.

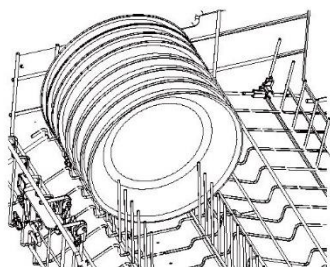
Nalaganje namizne posode

Pri nalaganju pomivalnega stroja se prepričajte, da so predmeti nameščeni tako, da lahko voda, ki prihaja iz vrteče se razpršilne roke spodaj, doseže vsa območja. V nasprotnem primeru se bo zmanjšala učinkovitost pomivanja.

Vaš pomivalni stroj lahko sprejme največ 8 pogrinjkov.

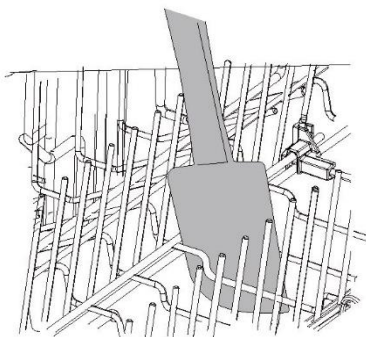
Zagotovite naslednje

- Spodnje in srednje razpršilne roke se lahko neoviran vrtijo.
- Visoki predmeti bodo ovirali zgornjo razpršilno roko.
- Steklo in drugi krhki predmeti so stabilni.
- Vse odprtine posode so obrnjene navzdol.
- Krožniki so enakomerno razporejeni.
- Vsi ostri predmeti so varno nameščeni, da se izognete telesnim poškodbam ali poškodbam izdelka.



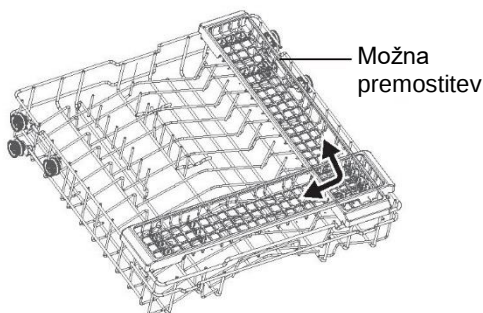
Izogibajte se naslednjemu

- Prekomerna napolnitev.
- Kakršne koli izbokline pod stojali in košaro, ki lahko preprečijo vrtenje razpršilne roke.
- Morebitne izbokline na sprednji strani pomivalnega stroja.
- Blokiranje vode zaradi kakršnih koli predmetov na zložljivih policah za kozarce.



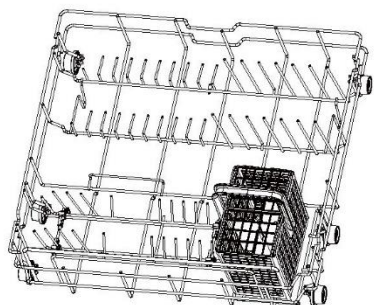
Zgornji predal

Zgornji predal je zasnovan za shranjevanje predmetov, kot so kozarci, skodelice, veliki in mali krožniki ter plitve ponve.

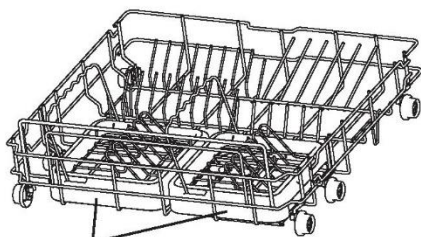


Spodnja polica

- Sem postavite največje predmete: lonce, ponve, pokrove, servirno posodo in sklede.
- Zložite konice, da postavite lonce in ponve ravno na dno.
- Prepričajte se, da predmeti v pomivalnem stroju ne preprečujejo vrtenja zgornje razpršilne roke.



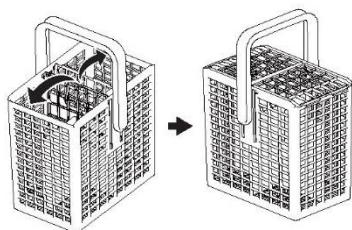
- Košara za jedilni pribor je prav tako postavljena na spodnjo polico.



Držalo za kozarce

Košara za jedilni pribor

- ▶ Pomešajte žlice z drugim jedilnim priborom, da se ne bodo sprijele.
- ▶ Uporabite mrežni pripomoček, da ločite jedilni pribor med seboj.
- ▶ Pokrov košare za jedilni pribor lahko obrnete navzgor in navzdol.
- ▶ Če bi lahko dolgi predmeti ovirali razpršilne roke, poiščite ustrezno vodoravno mesto v zgornji košari.



⚠ POZOR

Postavite ostre in koničaste predmete tako, da bo rezilo obrnjeno navzdol, da jih zaščitite pred poškodbami.

Kako ustvariti prihranke

- Nasveti, kako privarčevati denar in ne škodovati okolju pri uporabi naprave.
- Dosežite najboljšo porabo energije, vode, detergenta in časa z uporabo največje priporočene velikosti obremenitve. Prihranite do 50 % energije tako, da operete poln stroj in ne 2 do polovice napolnjena stroja.
- Postrgajte delce hrane iz umazane posode, namesto da bi jo sprali, da prihranite vodo.
- Za običajno umazano posodo izberite program ECO za najučinkovitejšo porabo vode in energije.

POMEMBNO!

- Uporabljajte samo detergente, priporočene za samodejne pomivalne stroje.
- Detergenti za pomivanje posode so močno alkalni. Pri zaužitju so lahko izredno nevarni. Izogibajte se stiku s kožo in očmi ter držite otroke stran od pomivalnega stroja, ko je ta odprt. Po zaključku vsakega programa pranja preverite, ali je dozirnik detergenta prazen.
- Nikoli ne posipajte ali vlivajte detergenta neposredno na kateri koli predmet v pomivalnem stroju. Detergent in tablete za pomivanje posode ne smejo biti v neposrednem stiku s posodo ali jedilnim priborom.
- Ne uporabljajte tekočin za ročno pranje, mila, detergentov za perilo ali razkužil, ker lahko poškodujejo pomivalni stroj.

Polnjenje dozirnika detergenta

1. Pritisnite gumb na levi strani dozirnika.

POMEMBNO!

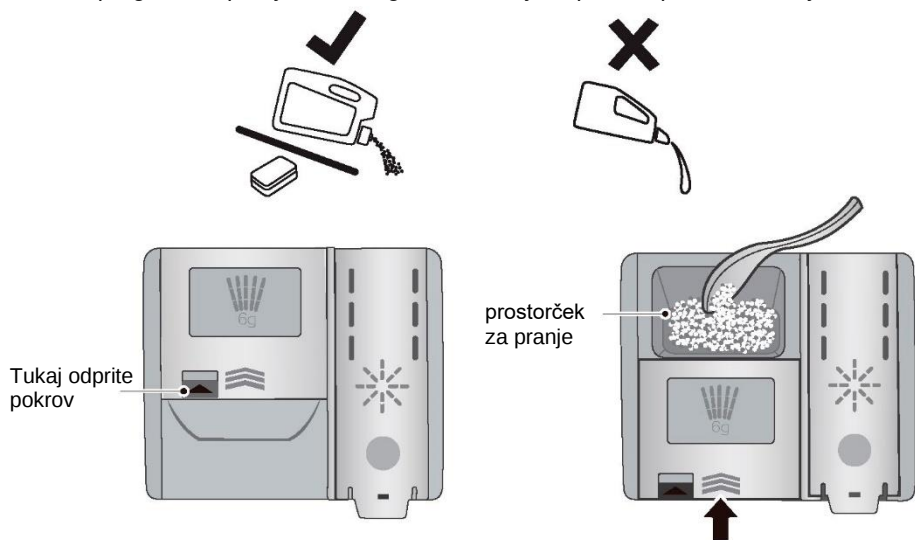
Približajte se dozirniku z leve strani, da se vam pokrovček ne odpre v roki.

2. Dodajte detergent v ustrezen predel. Oznaki »15« in »25« v glavnem prostorčku za pranje ustrežata gramom detergenta v prahu.

POMEMBNO!

Tablete lahko vstavite samo v glavni (večji) prostorček za pranje.

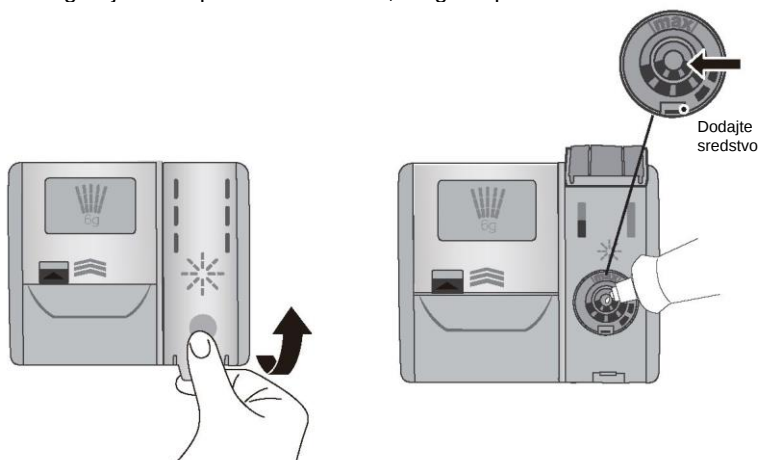
3. Odstranite odvečni detergent z robov dozirnika.
4. Zaprite pokrov in pritisnite navzdol, dokler se ne zapre ob zvoku klika. Med programom pranja se detergent samodejno sprosti v pomivalni stroj.



Uporaba sredstva za izpiranje

Polnjenje dozirnika sredstva za izpiranje

1. Povlecite zgornji konec pokrova dozirnika, da ga odprete.



2. V krožno odprtino vlijte sredstvo za izpiranje, pri čemer pazite, da ga ne napolnite prek oznake MAX.

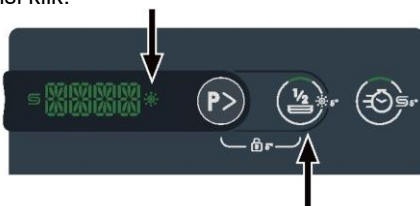
POMEMBNO!

Pazite, da ne razlijete sredstva za izpiranje v pomivalnem stroju. Vsako razlitje je treba obrisati, da preprečite prekomerno penjenje. Če tega ne boste storili, se boste morda morali obrniti na servisno službo, česar garancija ne krije.

3. Zaprite pokrov in se prepričajte, da se zasliši klik.

Kdaj morate napolniti sredstvo za izpiranje

Ko se raven sredstva za izpiranje zniža, zasveti indikator sredstva za izpiranje, ki vas opomni, da napolnite dozirnik. Po vsakem polnjenju pritisnite in 5 sekund pridržite gumb , da ponastavite indikator sredstva za izpiranje.



Toplo priporočamo redno uporabo tekočega sredstva za izpiranje, da dobite najboljše rezultate sušenja. Sredstvo za izpiranje daje steklu in porcelanu brezmadežen, briljanten sijaj. Poleg tega preprečuje obarvanje kovine.

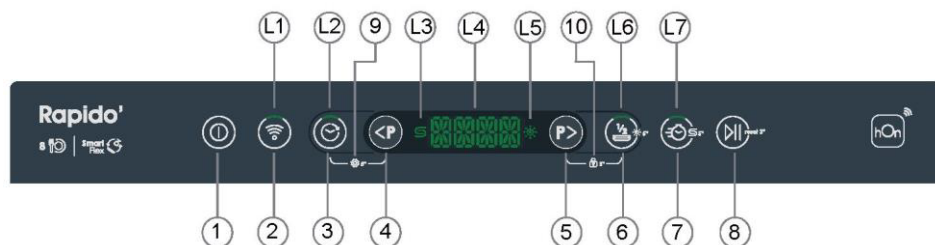
Kdaj morate napolniti sol

Ko je potrebno dodati sol, zasveti indikator soli, da vas opomni na navedeno. Po vsakem polnjenju pritisnite in 5 sekund pridržite gumb , da ponastavite indikator soli.



Kako prilagoditi uporabniške nastavitve

Uporabniki lahko nastavijo stopnjo mehčanja vode, nastavev brenčala, način MEMO in nastavev sredstva za izpiranje po svojih željah.



Med izbiro programov. Pritisnite in pridržite + približno 5 sekund, da vstopite v meni. Zaslona se začne pomikati: JEZIK-SREDSTVO ZA MEHČANJE-SREDSTVO ZA IZPIRANJE-BRENČALO-NAZADNJE UPORABLJENO

Pritisnite in približno 5 sekund pridržite , da prekličete spremembe in zapustite.

1. Nastavev jezika

- ▶ Enkrat pritisnite , da izberete jezik. Pritisnite , da vstopite v meni jezikov.
- ▶ Pritisnite , da izberete želeni jezik.
- ▶ Pritisnite , da shranite nastavitve in vnesete naslednjo nastavev.
- ▶ Pritisnite , da zapustite meni z nastavitvami in vstopite v stanje izbire programa.

2. Nastavev stopnje mehčalca vode

- ▶ Ponovno pritisnite , da izberete nastavitve mehčalnega sredstva.
Pritisnite za vstop v meni mehčalnega sredstva.
- ▶ Pritisnite , da izberete željeno raven. (S0-S5; Max:S5)
- ▶ Pritisnite , da shranite nastavitve in vnesete naslednjo nastavev.
- ▶ Pritisnite , da zapustite meni z nastavitvami in vstopite v stanje izbire programa.

Prilagajanje nastavitev

L	°fH	°dH	
1	-	-	S0
2	0–15	0–8	S1
3	16–22	9–12	S2
4	23–29	13–16	S3
5* PRIVZETO	30–54	17–30	S4
6	55–89	31–50	S5

3. Nastavitve sredstva za izpiranje

- ▶ Ponovno pritisnite , da izberete SREDSTVO ZA IZPIRANJE. Pritisnite , da vstopite v meni IZPIRANJE.
- ▶ Pritisnite  , da izberete želeno raven. (R0–R3; Max:RX)
- ▶ Pritisnite , da shranite nastavitve in vnesete naslednjo nastavitev.
- ▶ Pritisnite , da zapustite meni z nastavitvami in vstopite v stanje izbire programa.

R0	Prazno	R2	5 ml privzeto
R1	3 ml	R3	6 ml

4. Nastavitev brenčala

- ▶ Ponovno pritisnite , da izberete BRENČALO. Pritisnite , da vstopite v meni BRENČALO.
- ▶ Pritisnite  , da izberete DA ali NE.
- ▶ Pritisnite , da shranite nastavitve in vnesete naslednjo nastavitev.
- ▶ Pritisnite , da zapustite meni z nastavitvami in vstopite v stanje izbire programa. Po izklopu bodo vsi zvoki izklopljeni. Razen naslednjih zvokov:
 1. melodija ob vklopu/izklopu;
 2. zagon/ponastavitev/konec cikla;
 3. odpoved/napaka;

5. Nastavitev Zadnji uporabljeni program

- ▶ Ponovno pritisnite , da izberete Zadnji uporabljeni program. Pritisnite , da vstopite v meni Zadnji uporabljeni program.
- ▶ Pritisnite  , da izberete DA ali NE.
- ▶ Pritisnite , da shranite nastavitve in vnesete naslednjo nastavitev.
- ▶ Pritisnite , da zapustite meni z nastavitvami in vstopite v stanje izbire programa.

Zagon programa

Pritisnite gumb VKLOP/IZKLOP , da vklopite pomivalni stroj.

• Prvi zagon

1.1. Pritisnite  , da izberete razpoložljivi jezik. Nato pritisnite  za potrditev jezika.

1.2. Pritisnite  , da izberete želeni program na nadzorni plošči pomivalnega stroja.

(Če pritisnete , ne da bi potrdili jezik, morate ob ponovnem vklopu pomivalnega stroja izbrati jezik.) *

Ni prvi zagon

1.1. Prikaže se program ECO ali način MEMO.

1.2. Pritisnite  , da izberete program. Med programi se lahko neprekinjeno premikate s pridrženjem gumba.

► Izbira možnosti

2.1. Lahko pritisnete  /  in jo dodate v program (če je na voljo). S spremembo programa se možnost izklopi.

► Izbira zakasnitve zagona

3.1. Pritisnite ali držite pritisnjeno,  da izberete zakasnitev 0:30-24:00h. (S 30-minutnim korakom do 4h, nato s korakom 1h. Če je ukaz poslan iz aplikacije, lahko zakasnitev zagona nastavite v korakih po 1 minuto.)

3.2. Če pritisnete  , da spremenite program, se zakasnitev ne bo ponastavila.

► Zaženite program

4.1. Pritisnite  za zagon.

4.2. Če program zaženete z odprtimi vrati, se začasno prekine in se bo začel šele, ko zaprete vrata

► Ponastavi

5.1. Pritisnite in 3 sekunde pridržite .

5.2. Počistite vse izbrane možnosti in nastavitev zakasnitve, nato se vrnite na izbiro programa.

► Konec cikla

6.1. UKREPANJE NI POTREBNO

► IZKLOP

7.1. Pritisnite in 500 ms pridržite .

⚠ OBVESTILO

Pritisnite , da prekinete program, in previdno odprite vrata. Obstaja nevarnost pršenja z vročo vodo; ne odpirajte vrat do konca, dokler se razpršilne roke ne prenehajo vrteti.

Povezava Wi-Fi

Aparat lahko povežete z domačim brezžičnim omrežjem in ga izberete na daljavo z uporabo aplikacije.

Prvi koraki

Prepričajte se, da je vaše domače omrežje Wi-Fi vklopljeno.

Na aparatu in v mobilni napravi vam bodo zagotovljena navodila po korakih. Priključitev naprave lahko traja do 10 minut. Za nadaljnja navodila in odpravljanje težav glejte aplikacijo.

V mobilni napravi:

1. Prenesite aplikacijo iz:



2. Registrirajte se in ustvarite račun.
3. Dodajte aparat in vzpostavite povezavo Wi-Fi.

Povezava z domačim omrežjem Wi-Fi

Ko je izdelek v stanju pripravljenosti:

Pritisnite , na zaslonu se prikaže .

Zdaj lahko sledite navodilom v aplikaciji, da dokončate nastavitve.

Omogočitev oddaljenega načina

1. Ko stroj ni povezan z aplikacijo, ikona  nenehno utripa.

Ko je stroj povezan z aplikacijo, ikona  sveti.

2. Samodejno se aktivira daljinsko upravljanje, mobilna aplikacija lahko zažene program pomivalnega stroja. Pomivalni stroj lahko upravljate z aplikacijo, na primer: izberete cikel, prekličite ali prekinete cikel, dodaste dodatne funkcije.

Sčasoma se lahko v vašem pomivalnem stroju nakopičijo ostanki hrane ali usedline vodnega kamna. To lahko zmanjša učinkovitost, ostanki hrane pa lahko povzročijo slab vonj. Redno pregledujte in čistite pomivalni stroj.

POMEMBNO!

- Pred vsakim čiščenjem ali vzdrževanjem odklopite pomivalni stroj iz napajanja, izklopite dovod vode in počakajte, da se vsi deli pomivalnega stroja ohladijo.
- Ne uporabljajte naslednjih čistilnih sredstev, ker lahko poškodujejo površine:
 - čistilne blazinice iz plastike ali nerjavnega jekla,
 - abrazivna sredstva, topila, gospodinjska čistila,
 - kislila ali alkalna sredstva za čiščenje,
 - detergenti za perilo ali razkužila,
 - čistila ali laki iz nerjavnega jekla,
 - tekočine ali milo za ročno pomivanje.
- Če je v pomivalnem stroju razbita posoda ali steklo, ga previdno odstranite, da preprečite telesne poškodbe ali poškodbe naprave.
- Po čiščenju vedno preverite, ali so pršilne roke in filtri pravilno nameščeni.

Čiščenje zunanosti pomivalnega stroja

- Za čiščenje zunanjih površin pomivalnega stroja uporabite čisto, mehko vlažno krpo in posušite s čisto krpo brez vlaken.
 - Za neravne površine obrišite vzdolž ali okoli površine. Če želite na primer obrisati zunanje upravljalne gumbе, uporabite krožno tehniko brisanja okoli posameznega gumba.
 - Pazite, da območja nadzorne plošče ne zmočite preveč.
- Opomba: pred čiščenjem nadzorne plošče je dobro, da onemogočite gumbе z aktiviranjem gumba za zaklepanje.

Čiščenje notranjosti tesnila vrat in pomivalnega stroja

Temeljito očistite z mehko krpo brez vlaken, pomočeno v toplo vodo. Če je notranjost močno umazana, uporabite čistilo za pomivanje posode/sredstvo za odstranjevanje vodnega kamna v skladu z navodili proizvajalca.

Čiščenje filtrov

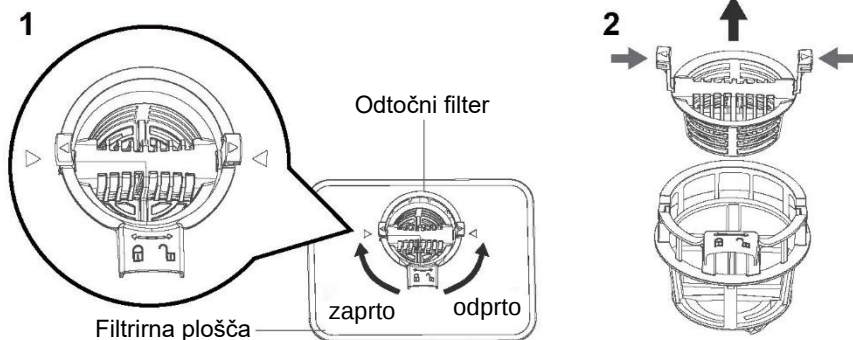
Filtri preprečujejo, da bi večji delci hrane v vodi za pranje prišli do črpalke. Ti delci lahko občasno blokirajo filtre. Priporočamo, da filtre očistite, kadarkoli opazite sledi hrane.

Vzdrževanje in čiščenje

- Če želite odstraniti odtočni filter, ga obrnite v nasprotni smeri urnega kazalca, da se sprostí, in ga dvignite.
 - Ko je odtočni filter odstranjen, lahko ploščo filtra dvignete ven.
 - Temeljito jih sperite pod tekočo vodo in nato zamenjajte.
- Po čiščenju pravilno zamenjajte filtre in se prepričajte, da je plošča filtra poravnana s podstavkom pomivalnega stroja.

POMEMBNO!

Pri čiščenju spodnje strani filtrirne plošče previdno ravajte z njenim ostrim zunanjim robom.



Čiščenje razpršilnih rok

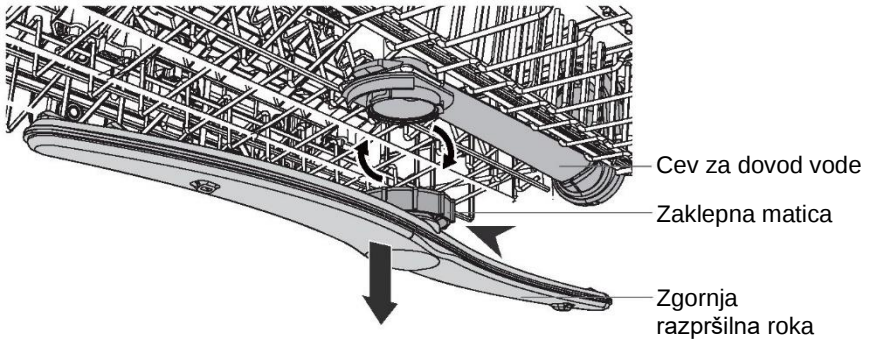
Vodni kamen in delci hrane v vodi za pranje lahko zamašijo luknje v razpršilnih rokah in nosilcih rok. Te dele očistite približno enkrat mesečno ali pogosteje, če je treba.

Čiščenje zgornje razpršilne roke/glave

- Če želite odstraniti zgornjo razpršilno roko, previdno odvijte njeno zaporno matico.
- Razpršilno roko temeljito sperite pod tekočo vodo, nato pa jo ponovno namestite.

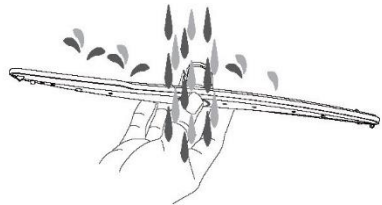
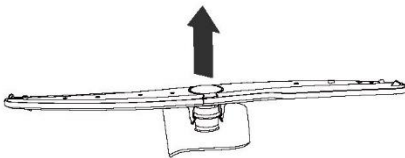
POMEMBNO!

Prepričajte se, da zaporno matico na sredinski pršilni ročici trdno zasukate nazaj na cev za dovod vode. Preverite, ali je srednja razpršilna roka trdno pritrjena in se neovirano vrti.



Čiščenje spodnje razpršilne roke

- Za odstranitev spodnje pršilne roke preprosto dvignite pršilno roko z njenega nosilca.
- Pršilno roko temeljito sperite pod tekočo vodo, nato pa jo ponovno namestite na njen nosilec.



Odpravljanje težav

Številne težave, ki se pojavljajo, bi lahko rešili sami brez posebnega strokovnega znanja. V primeru težav preverite vse prikazane možnosti in sledite spodnjim navodilom, preden se obrnete na servisno službo.

POZOR

- Pred vzdrževanjem izklopite aparat in odklopite vtič iz vtičnice.
- Električno opremo lahko servisirajo samo usposobljeni električarji, saj lahko nepravilna popravila povzročijo znatno posledično škodo.

Naprava se ne zažene, se ustavi med delovanjem ali se vklopi kazalnik.

Težava	Možen vzrok	Možna rešitev
Program se ne zažene.	Vrata aparata so odprta.	Zaprte vrata aparata.
	Zakasnitev zagona je nastavljena.	Glejte prikazani čas.
	Omrežni vtič ni priključen v omrežno vtičnico.	Priključite omrežni vtič.
	Varovalka v hišnem tokokrogu je poškodovana.	Zamenjajte varovalko.
Kazalnik sredstva za izpiranje sveti.	Dozirnik sredstva za izpiranje je prazen.	Povsem napolnite rezervoar sredstva za izpiranje in ponastavite indikator.
	Polnjenje sredstva za izpiranje ni bilo potrjeno.	Po vsakem polnjenju pridržite gumb  5 sekund.
Indikator soli sveti.	Posoda soli za mehčanje vode je prazna	Povsem napolnite sol in ponastavite indikator.
	Polnjenje soli ni bilo potrjeno.	Po vsakem polnjenju pridržite gumb  5 sekund.

Kode napak na zaslonu

Težava	Možen vzrok	Možna rešitev
Alarmna koda E10 Aparat se ne napolni z vodo.	Vodovodna pipa je zaprta.	Odpri vodovodno pipo. Opomba: Kadarkoli je napaka odpravljena, izklopite napravo in ponovno zaženite program.
	Cev za dovod vode je prepognjena ali zavita.	Prepričajte se, da je cev nameščena na ustrezno mesto.
	V primeru sistema Aqua-stop: sproži se zaščita vode; oznaka (C) je rdeča.	Cev je treba zamenjati.
	Filter v dovodni cevi za vodo je zamašen.	Očistite filter na priključkih dovodne cevi na pipi in zadnji strani naprave.
	Dovod vode je zamašen.	Preverite pretok vode iz pipe.
	Pritisk vode je prenizek.	Obrnite se na lokalno vodovodno podjetje.
Alarmna koda E30 Puščanje: Odtočna črpalka ne preneha delovati!	Protipoplavna naprava je vklopljena: • V napravi pušča voda. • Dovodni ventil za vodo je odprt in blokiran. • Odtok je blokiran.	1. Zaprite vodovodno pipo. 2. Aparat izklopite iz napajanja. 3. Pokličite servis.

Vse druge kode alarma:

1. Opomba koda alarma
2. Pokličite servis; glejte **PODPORO STRANKAM**

Odpravljanje težav

Rezultati pomivanja niso zadovoljivi

Težava	Možen vzrok	Možna rešitev
Posoda ni čista.	Filtri so zamašeni.	Očistite filtre.
	Filtri niso pravilno sestavljeni in nameščeni.	Prepričajte se, da so filtri pravilno sestavljeni in nameščeni.
	Škropilne roke so zamašene.	Odstranite preostale ostanke hrane s tankim koničastim predmetom.
	Program ni ustrezal vrsti obremenitve in ostankom hrane.	Prepričajte se, da se program uporablja za ustrezno vrsto obremenitve in ostanke hrane.
	Nepravilen položaj predmetov v košarah. Voda ni mogla oprati vseh predmetov.	Prepričajte se, da je položaj predmetov v košarah pravilen in da lahko voda zlahka opere vse predmete.
	Razpršilne roke se niso mogle prosto vrteti.	Prepričajte se, da je položaj predmetov v košarah pravilen in ne blokira razpršilnih rok.
	V dozirniku detergenta ni detergenta ali pa je količina detergenta premajhna.	Preden zaženete program, dodajte ustrezno količino detergenta v dozirnik.
	Cikel pranja je bil prekinjen zaradi predolgega odmora.	Med ciklom pranja ne odpirajte vrat ali prekinite napajanja.
Belkaste proge, madeži ali modrikaste plasti na kozarcih in posodah.	Sproščena je prevelika količina sredstva za izpiranje.	Zmanjšajte količino sproščanja sredstva za izpiranje.
	Količina detergenta je prevelika.	Preden začnete s programom, dodajte ustrezno količino detergenta v dozirnik.
Madeži suhe vode na kozarcih in posodah.	Odmerek sredstva za izpiranje je prenizek.	Povečajte sproščeno količino sredstva za izpiranje.
	Kakovost sredstva za izpiranje ali madeži sredstva Multitab na kozarcih	Izdelek za čiščenje je prestar; zamenjajte izdelek.

Težava	Možen vzrok	Možna rešitev
Posoda je mokra.	• Program ni imel faze sušenja. • Program je imel fazo sušenja pri nizki temperaturi.	Vrata rahlo odprite in pustite odprta (približno 100 mm), da pospešite sušenje.
Posode so mokre in motne.	Dozirnik sredstva za izpiranje je prazen.	Ponovno napolnite sredstvo za izpiranje v dozirnik in ponastavite kazalnik sredstva za izpiranje.
	Kakovost sredstva za izpiranje ali tablet Multitab.	Izdelek za čiščenje je prestar; zamenjajte izdelek.

Preskus standardov

Program pomivanja	Eco
Količine detergenta v prahu	16 g
Raven odmerka sredstva za izpiranje	R2
Največje število pogrinjkov	8

Priporočeni vzorci nalaganja





0120505112